

Reisedaten
Indicações de viagem

Ankunft / Chegada

Stammapostel Fehr u. Frau	21.11.	15.00 / 16.05 Uhr	LH 3705 Zürich - Frankfurt
BAH Vovak u. Frau	20.11	12.00 / 14.30 Uhr	BA 904 London-Frankfurt
AP Angaré	19.11. 20.11.	23.10 / 05.55 Uhr 07.05 / 08.15 Uhr	SN 508 Dakar – Brüssel LH 4425 Brüssel Frankfurt
AP Luis u. Frau	21.11.	08.20 / 12.15 Uhr	TP 5572 Lissabon-Frankfurt
AP Mendy u. Frau	18.11. 19.11.	20.40 / 05.45 Uhr 07.15 / 08.35 Uhr	AF 765 Bamako-Paris AF 1218 Paris-Frankfurt
AP Schumacher u. Frau	21.11.	08.14 / 12.26 Uhr	ICE 793 Bremen-Mannheim

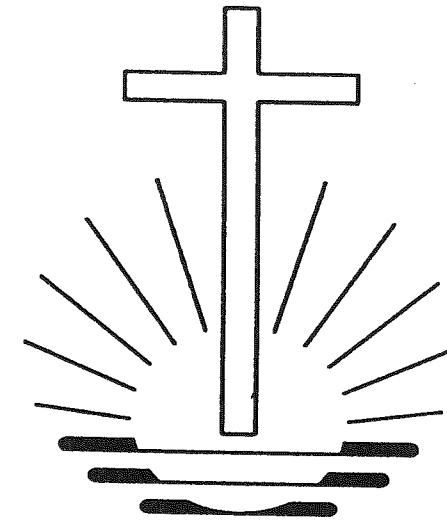
Abreise / Partida

Stammapostel Fehr u. Frau	22.11.	18.55 / 19.50 Uhr	SR 537 Frankfurt - Zürich
BAH Vovak u. Frau	23.11.	11.25 / 12.10 Uhr	BA 903 Frankfurt - London
AP Angaré	26.11.	??	??
AP Luis u. Frau	22.11.	17.30 / 18.30 Uhr 19.15 / 21.00 Uhr	SN 414 Frankfurt-Brüssel SN 293 Brüssel-Lissabon
AP Mendy u. Frau	23.11.	07.20 / 08.35 Uhr 11.00 / 15.45 Uhr	AF 1019 Frankfurt-Paris AF 760 Paris-Bamako
AP Schumacher u. Frau	22.11.	17.32 / 21.42 Uhr	ICE 792 Mannheim-Bremen

- Alle anderen Gäste reisen per PKW an und ab –
- Todos os outros convidados chegam com o carro e partem com o carro -

**Festgottesdienst des Stammapostels
in Ludwigshafen
Gebietskirche Rheinland-Pfalz**

*Serviço divino festivo do Apóstolo Maior
em Ludwigshafen
Igreja de Distrito Renania-Palatinado*



22. 11. 1998

Hotel

Steigenberger Hotel
- Mannheimer Hof -
Augustaanlage 4 - 8
68165 Mannheim

Telefon: 0621 - 40 05 153

Telefax: 0621 - 40 05 193

Gästeliste / Lista de convidados

Stammapostel	Richard Fehr	u. Frau Sonja
Bezirksapostel	Klaus Saur	u. Frau Irmtraud
Bezirksapostel	Hagen Wénd	u. Frau Ingrid
Bezirksapostelhelfer	Wilbert Vovak	u. Frau Katharine
Apostel	Alfredo Angaré	
Apostel	Günter Beck	u. Frau Wilhelma
Apostel	Wolfgang Eckhardt	u. Frau Brigitte
Apostel	Raymond Estrade	u. Frau Agnes
Apostel	Heinz Kreuzberger	u. Frau Renate
Apostel	Manuel Luis	u. Frau Fátima
Apostel	Albert Mendy	u. Frau Jacqueline
Apostel	Karlheinz Schumacher	u. Frau Birgit
Apostel	Willi Sommer	u. Frau Gudrun
Apostel i.R.	Heinz Freudenberg	u. Frau Friedel
Bischof	Werner Barofski	u. Frau Lieselotte
Bischof	Paul Bork	u. Frau Anita
Bischof	Günter Corvinus	u. Frau Renate
Bischof	Gert Opdenplatz	u. Frau Doris
Bischof	Berndt Sachse	u. Frau Rosemarie
Bischof	Wilfried Sommer	u. Frau Brigitte
Schwester	Luise Volz	
Bezirksevangelist	Axel Münster (engl.)	u. Frau Margit
Bezirksältester	Clement Haeck (franz.)	u. Frau Danielle
Evangelist	Joao Monteiro (port.)	u. Frau Zita
Priester	Stephan Wolf	

Programm Programa

Samstag / Sábado, 21. 11.

15.00 h	Abflug Stammapostel mit Frau in Zürich (LH 3705) <i>Partida, Apóstolo Maior com sua esposa (LH 3705)</i>
16.05 h	Ankunft in Frankfurt / Chegada a Francoforte
pela 17.15 h	Ankunft des Stammapostels und seiner Frau per PKW im Hotel Steigenberger „Mannheimer Hof“ <i>Chegada do Apóstolo Maior com sua esposa no Steigenberger Hotel „Mannheimer Hof“</i>
18.45 h	Begrüßung durch den Stammapostel anschließend Aperitif und Abendessen <i>Encontro com o Apóstolo Maior depois apéritivo e jantar</i>

Sonntag / Domingo, 22. 11.

08.30 h	Frühstück / pequeno almoço
09.20 h	Abfahrt des Busses zur Friedrich-Ebert-Halle Ludwigshafen <i>Partida do autocarro para a Friedrich-Ebert-Halle a Ludwigshafen</i>

Programm Programa

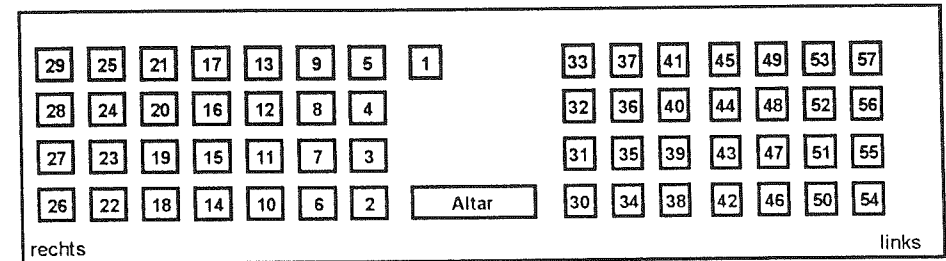
10.00 h

**Festgottesdienst des Stammapostels
(mit Übertragung in die Gebietskirchen
Hessen, Rheinland-Pfalz und Saarland)**
*Serviço divino festivo do Apóstolo Maior
(transmissão para as igrejas de distrito de
Hesse, Renânia-Palatinado e Saare)*

- 11.50 h Rückfahrt ins Hotel nach Mannheim
Regresso para a hoel em Mannheiml
- 12.15 h Aperitif und Mittagessen / *Apéritivo e almoço*
- Pela 15.15 h Verabschiedung und Heimreise
Despedida e regresso
- Pela 17.00 h Abfahrt des Stammapostels mit seiner Frau
per PKW zum Flughafen nach Frankfurt
*Partida do Apóstolo Maior e sua esposa
com o carro para o aeroporto de Francoforte*
- 18.55 h Abflug des Stammapostels mit seiner Frau
nach Zürich (SR 537)
*Partida do Apóstolo Maior e a sua esposa
para Zurigo (SR 537)*
- 19.50 h Ankunft des Stammapostels mit seiner Frau
in Zürich
*Chegada do Apóstolo Maior e a sua esposa
a Zurigo*

Die Zimmer stehen für die Apostel bis 16.00 Uhr zur Verfügung,
Os quartos estão a disposição até as 16.00 h

Sitzordnung am Altar Marcação de lugares ao altar



- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1 Stammapostel | 30 AP Luis |
| 2 BAP Saur | 31 AP Schumacher |
| 3 BAP Wend | 32 AP Estrade |
| 4 BAH Vovak | 33 AP Sommer |
| 5 AP Beck | 34 AP Eckhardt |
| 6 BI Bork | 35 AP Angaré |
| 7 AP i. R. Freudenberg | 36 AP Mendy |
| 8 BI Opdenplatz | 37 AP Kreuzberger |
| 9 BI Barofski | 41 BÄ Haeck (franz.) |
| 10 BI Corvinus | 45 Ev Monteiro (port.) |
| 11 BI Sommer | 38-40, 42-44, |
| 12 BI Sachse | 46-57 Bezirksämter |
| 13 BE Münster (engl.) | |
| 14 - 29 Bezirksämter | |

Abdecken der Patenen (Abrir dos cálices):

Apostel Beck + Bischof Bork

Ausgabe der Patenen am Altar (Administração dos cálices):

Apostel Beck + Bischof Bork

Ausgabe des Heiligen Abendmahls (Administração da Santa Ceia):

rechts: AP Sommer, Bischof Corvinus, Bischof Sommer

links: AP Kreuzberger, Bischof Barofski, Bischof Sachse

Tischordnung

Marcação de lugares à mesa

21. November 1998 - Abendessen /Jantar

- Salon Rheintal -

Tisch 1/ Mesa 1

Stammapostel
Bezirksapostel Saur
Bezirksapostel Wend
Bezirksapostelhelfer Vovak
Apostel Beck
Apostel Luis
Apostel Estrade
Apostel Schumacher
Apostel Sommer
Apostel i.R. Freudenberg

Tisch 2 / Mesa 2

Schwester Fehr
Schwester Saur
Schwester Wend
Schwester Vovak
Schwester Beck
Schwester Luis
Schwester Estrade
Schwester Schumacher
Schwester G. Sommer
Schwester Freudenberg

Tisch 3/ Mesa 3

Apostel Angaré
Apostel Eckhardt
Apostel Kreuzberger
Apostel Mendy - *bi Bg*
Bischof Bork
Bischof Opdenplatz
Bez. Ält. Haeck
Evangelist Monteiro

Tisch 4 / Mesa 4

Schwester Eckhardt
Schwester Kreuzberger
Schwester Mendy - *bi Bg*
Schwester Bork
Schwester Opdenplatz
Schwester Haeck
Schwester Monteiro
Schwester Volz

Tisch 5 / Mesa 5

Bischof Corvinus
Schwester Corvinus
Bischof Sachse
Schwester Sachse
Bischof Sommer
Schwester B. Sommer
Bez. Ev. Münster
Schwester Münster
Priester Wolf

Tischordnung

Marcação de lugares à mesa

22. November 1998 - Frühstück/ Pequeno almoço

- Restaurant Avalon -

Tisch 1 / Mesa 1

Stammapostel
Bezirksapostel Wend
Apostel Beck
Bischof Bork
Bischof Sommer

Schwester Fehr
Schwester Wend
Schwester Beck
Schwester Bork
Schwester B. Sommer

22. November 1998 - Mittagessen /Almoço

- Salon Kurpfalz -

Tisch 1 / Mesa 1

Stammapostel
Bezirksapostel Saur
Bezirksapostel Wend
Bezirksapostelhelfer Vovak
Apostel Angaré
Apostel Eckhardt
Apostel Kreuzberger
Apostel Mendy
Bischof Barofski
Ev. Monteiro

Tisch 2 / Mesa 2

Schwester Fehr
Schwester Saur
Schwester Wend
Schwester Vovak
Schwester Volz
Schwester Eckhardt
Schwester Kreuzberger
Schwester Mendy
Schwester Barofski
Schwester Monteiro

Tisch 3 / Mesa 3

Apostel Beck
Apostel Estrade
Apostel Luis
Apostel Schumacher
Apostel Sommer

Schwester Beck
Schwester Estrade
Schwester Luis
Schwester Schumacher
Schwester G. Sommer

- an den restlichen Tischen freie Platzwahl -
- os lugares nas outras mesas podem ser ocupadas à sua vontade -